



Du **P**_AK Doe **P**_AK POPPENSPE(E)LMUSEUMKRUIELKRANTKRABBEL Doe **P**_AK Du **P**_AK
Newsletter and Scriblings Nr./No. 297e



Selfie

De clown zonder/met gezicht

Zelf eens proberen? Weer zo'n leuke activiteit van het Poppenspe(e)lmuseum.
Pak het figuurtje en maak een foto van jezelf. Plaats deze op Facebook of
Instagram en ontvang van ons een aardigheidje.

The buffoon without/with a snout

Try it yourself? Another exciting activity from the Dutch Puppetry Museum. Have fun
and taking a selfie with the clown. If you post your photograph on Facebook and
Instagram, we will send you a keepsake – a small present.

Bewerkte illustratie uit/Illustration adapted from: Kasper (prentenboek/picture book), Nederland/the Netherlands (1800).
QR-code: <https://dutchpuppetrymuseumcollection.com/>. Concept: Otto van der Mieden. Tactiele/Tactile puppet: CBB (Ermelo).

Doepak is een educatieve uitgave over het (volks)poppentheater voor jong en oud. In deze kruimelkrant en -krabbel lees je wat er allemaal te doen is in het Poppenspe(e)lmuseum. Doepak est une publication éducative en langue néerlandaise qui donne beaucoup d'informations sur les coulisses du théâtre de marionnettes populaire. Doepak ist eine Zeitung für Jung und Alt über das (Volks)Puppentheater. Doepak is a cheerful, educational and colourful Dutch-language newsletter packed with background information about folk and mainstream puppet theatre. Doepak presents some unusual theatre forms, far beyond the confines of our own fantasy!

Poppenspe(e)lmuseum Kerkweg 38 8193 KL Vorchten T.: +31(0)578 - 63 13 29 Info: +31(0)578 - 56 02 39 www.poppenspelmuseum.nl info@poppenspelmuseum.nl



Selfie

De clown met een gezicht
The buffoon with a snout





Clown zonder gezicht

Een ogenblik

Plak de paljas eventueel op een stukje karton. Geef hem of haar een gezicht.

Teken ogen, neus en mond, of knip het hoofdje open en plak een foto (van jezelf?) achter het opengeknipte hoofd. Knip de figuur nu helemaal uit.

Amuseer het publiek vervolgens met je kunsten.

Applaus!

The buffoon without a snout

In the eye of the beholder

Cut the clown, glue it on, fill or colour it and have fun.

Applause!

Bewerkte illustratie uit/Illustration adapted from: Kasper (prentenboek/picture book), Nederland/the Netherlands (1800).
QR-code: <https://dutchpuppetrymuseumcollection.com/>.



Clown zonder gezicht

Plak de paljas eventueel op een stukje karton. Geef hem of haar een gezicht.
Teken ogen, neus en mond, of knip het hoofdje open en plak een foto (van jezelf?) achter het opengeknipte hoofd. Knip de figuur nu helemaal uit.
Amuseer het publiek vervolgens met je kunsten.
Applaus!

The buffoon without a snout

Cut the clown, glue it on, fill or colour it and have fun.
Applause!

Bewerkte illustratie uit/Illustration adapted from: Kasper (prentenboek/picture book), Nederland/the Netherlands (1800).
QR-code: Facebook.



Clown zonder gezicht

Plak de paljas eventueel op een stukje karton. Geef hem of haar een gezicht.
Teken ogen, neus en mond, of knip het hoofdje open en plak een foto (van jezelf?) achter het opengeknipte hoofd. Knip de figuur nu helemaal uit.
Amuseer het publiek vervolgens met je kunsten.
Applaus!

The buffoon without a snout

Cut the clown, glue it on, fill or colour it and have fun.
Applause!

Bewerkte illustratie uit/Illustration adapted from: Kasper (prentenboek/picture book), Nederland/the Netherlands (1800).
QR-code: Instagram (OvdM).



Clown

Kleurplaat A picture to color

Geef de buffoon een gezicht en een vrolijk kleurtje.

Give the buffoon a face and a bit of colour.

Wil je meer te weten komen over het internationale poppentheater?/Would you like to learn even more about international puppetry figures? Zie/See: <https://dutchpuppetrymuseumcollection.com/>. Klik op de groene woorden voor hyperlinks/ Click on the green words for hyperlinks. Concept en/and tekst/text: Otto van der Mieden © (2021).

QR-code: <https://dutchpuppetrymuseumcollection.com/>.

Dit document op internet/This document can be consulted on:
<https://dutchpuppetrymuseumcollection.com/pdf/Doepak297e.pdf>.